

ПЕРЕВОД | TRADUCCIÓN

Об этике преданности



Маленький Король, Джей Си Ай
Русская Версия

JCI



JCI

Un compromiso ético



EL PEQUEÑO REY JAY C. I.
En ESPAÑOL

JCI

Language | langue

Locale language | langue régionale

www.littlekingjci.com

Пожалуйста помогите нам рассказать нашу маленькую историю на стольких языках на скольких возможно. Пожалуйста переведите эту историю на ваш диалект и язык вашего региона.

автор Фридхельм Вахс Сенатор #74768
Посол Сената Европы 2018-2019
Перевод: Дмитрий Афанасьев
язык: Russian (Русский)

www.littlekingjci.com

Por favor ayúdenos a contar nuestra pequeña historia en tantos idiomas como sea posible, por favor traduzca este texto a su dialecto y al idioma regional.

by Friedhelm Wachs || Senator # 62758
European Senate President 2018/2019

Traducción: Sandra Ramirez
Idioma: Spanish (Español)

Однажды давным-давно, Жил был маленький король. Его звали Джей Гражданин первый. Джей Си Ай был грустен весь день.



Когда он поглядел вокруг, он все видел с эгоизмом. Никто не присматривал за его согражданами. Маленький серый король думал только о себе, большие серые короли были еще хуже. Поэтому, ни один из королей не был счастлив.

Какая ужасная ситуация!

Маленький король Джей Си Ай хотел изменить это. Он хотел сделать что то для своих граждан, сделать больше для детей, больше для бизнеса, больше для образования, больше для бедных и для соседей.



Érase una vez, un pequeño Rey. Su nombre era Jay Ciudadano primero JAY C. I., y estaba triste todo el dia.



Cuando el veía al rededor todo lo que veía era egoísmo. Nadie estaba cuidando a sus queridos ciudadanos, nadie estaba cuidando a sus conciudadanos. Los Pequeños Reyes Grises pensaban solo en ellos mismos y los grandes Reyes grises eran aún peores, aun así ninguno de los Reyes era feliz.

Que situación terrible.

El pequeño rey Jay C.I. quería cambiar esto, quería hacer algo por sus conciudadanos más por los niños, más por las empresas, más por la educación, más por los pobres y más por los vecindarios locales.



И он хотел
тоже смеяться.
Он хотел
развлекаться,
изучать
что-нибудь и
открывать этот
прекрасный мир!

Но как он, маленький
король, мог это сделать?

Он обдумывал и
обдумывал.. И вдруг к нему
на ум пришла одна идея!



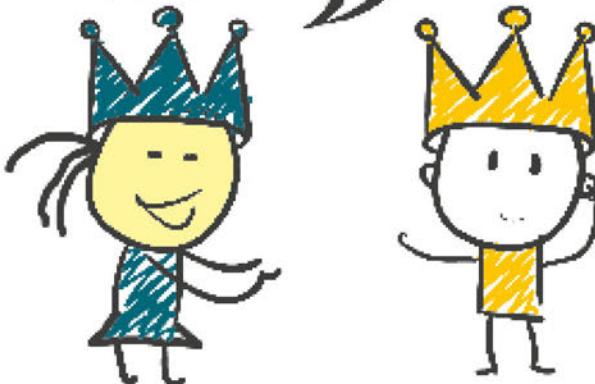
Y él también
quería reírse.
El quería divertirse
en la vida,
aprender algo y
descubrir este
maravilloso mundo.
Pero ¿cómo podría el
pequeño Rey manejar esto por
su cuenta?

El reflexionó y reflexionó de
repente tuvo una idea!



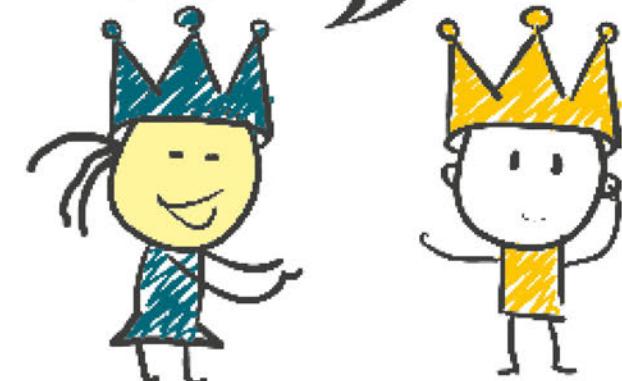
Голубая королева сказала:

Великий человек спрашивает не
что его страна может сделать для него,
а что он сам может сделать для своей
страны. Вот это настоящее единение.
Сделай это и будешь счастлив!



La Reina de color turquesa dijo:

Las grandes personas no preguntan lo
que su País puede hacer por ellos, preguntan
que pueden ellos hacer por su país. Esta es la
real fraternidad. Has esto y tu
serás feliz.



Это было отличное путешествие.
Пружинящей походкой маленький Король
Джей Си Ай продолжил свой путь...



Qué gran consejo. Con la primavera en sus pasos el
Pequeño Rey Jay C.I continuó su viaje...



Зеленый Король знал:

Человек который убрал гору
был таким же человеком, который
начал уносить прочь маленькие камни.
Если мы только сделаем первый шаг,
любая большая задача может быть
выполнена. Мы можем достичь
цели ООН.. Мир возможен.



"Как удивительно!" - думал маленький Король Джей Си Ай, "Сделать первый шаг - ключ к позитивным изменениям." И в отличном настроении он продолжил свое путешествие...



El rey verde habló:

El hombre que movió la montaña fue
el mismo hombre que comenzó a llevar Piedras
pequeñas. Si solo comenzamos con el Primer
Paso, incluso las grandes tareas pueden ser
asombrosas. podemos lograr los objetivos de la
ONU. La paz es posible.



"Que asombroso" pensó el pequeño Rey Jay C.I "el solo
comienzo es la clave de un cambio positivo" Y entonces
él se alegró....



Красный король посоветовал ему:

На рынке, продавай удочки, а не рыбу. Если люди научаться ловить рыбу, они научаться помогать сами себе. Самопомощь - наша обязанность. Это и есть свобода. Свободные люди - защитники правосудия.



El rey rojo sabía:

En el mercado vende cañas de pescar, no pescado, si la gente aprende a pescar, ellos aprenden a ayudarse a si mismos, la auto ayuda es nuestra obligación, esto es libertad. La gente que es libre salvaguarda la justicia.



"Великолепно!" - подумал Джей Си Ай, "Это полезно." И с улыбкой, маленький Король отправился дальше...



"Grandioso" pensó Jay C.I "Eso es muy útil" con una sonrisa en su rostro el pequeño Rey continuó....

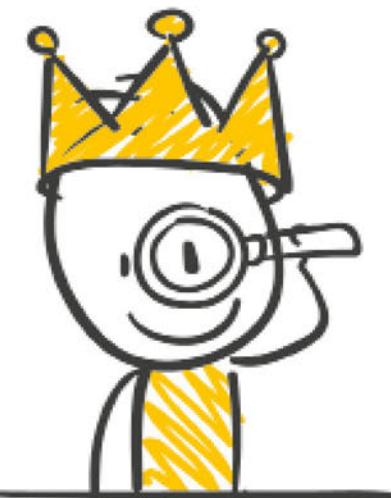


пурпурная королева сказала:

Самое великое сокровище для человека - это не материальные блага. Самое великое сокровище для человека - это его характер и личность. Чем больше вы тренируете свою личность, тем лучше вы можете служить обществу.



"Тренировать мой характер всю жизнь. Звучит хорошо. Это будет предупреждать невзгоды наших граждан." - подумал Джей Си Ай о себе. Маленький король продолжил свое путешествие...

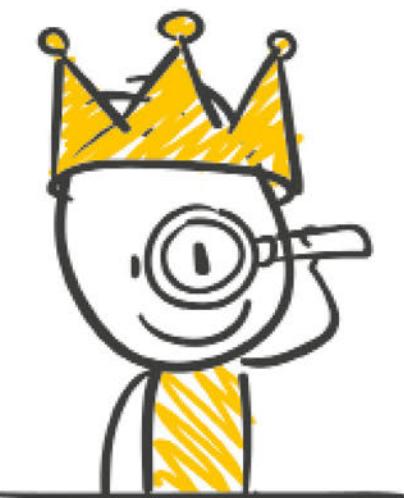


La Reina Púrpura le dijo:

El más grande tesoro de una persona no son sus pertenencias, es su carácter y personalidad, mientras mas formas tu carácter, mejor puedes servir a tu sociedad.

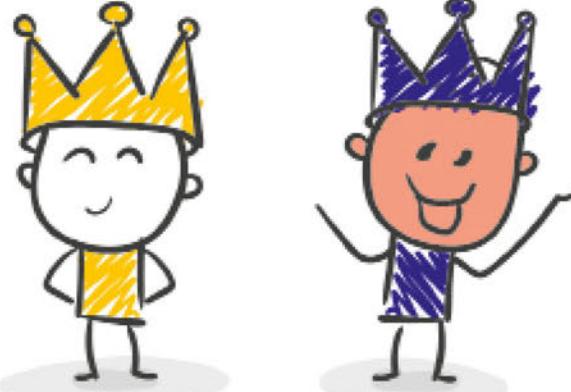


"Entrenando mi carácter mi vida entera. Eso suena bien. Esto nos mantendrá alertas a la adversidad, que enfrentan nuestro conciudadanos", pensó Jay C. I. para el mismo. El pequeño Rey viajó mas allá.



Синий король знал:

Великий человек управляет
только сам без опоры на предрассудки.
Лидерству доверяют только тогда, когда
правила едины для всех. Нет отношения и
дружба определяют это, закон един
для всех.

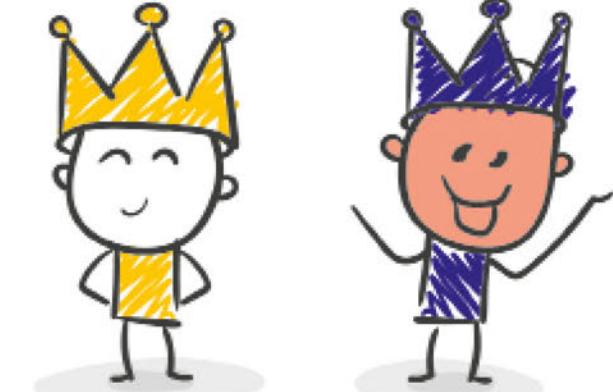


Это сделает жизнь вместе намного
счастливее, когда не только друзьям отдается
предпочтение. Одни правила для всех. Это
отличная идея. Запомнив это Джей Си Ай
отправился дальше...



El Rey azul sabía

Una gran persona conduce con
una mano justa sin preferencias o prejuicios,
el liderazgo solo es creíble cuando aplica las
mismas reglas a cada uno, que ni las relaciones
ni la amistad determine esto.
Solo la ley.

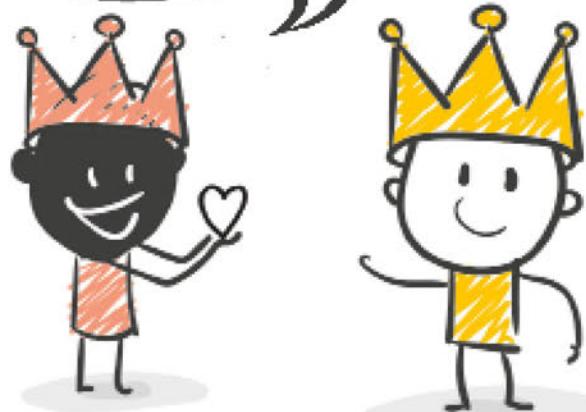


Esto nos hará vivir juntos más felices, cuando no
solo los amigos reciban preferencias, las mismas
reglas a todos. Esa es una buena idea. Con esta idea
bien guardada Jay CI continuó su viaje...



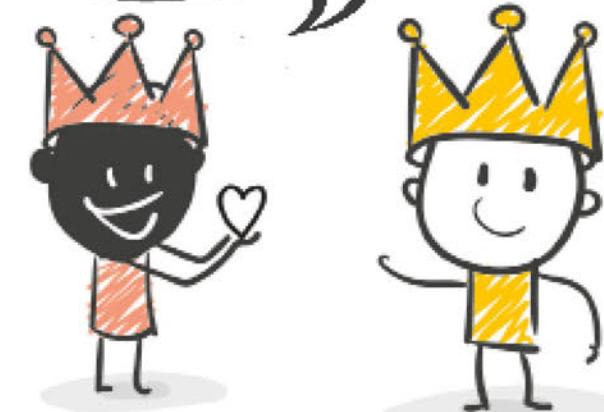
оранжевый Король сказал:

Куда бы ты не отправился, иди туда от всего сердца! Запомни, ничего не приходит само по себе и действие имеет силу только тогда, когда ты делаешь это от всего сердца.



El rey naranja dijo:

Donde sea que vayas anda con todo tu corazón, recuerda que nada viene de nosotros mismos y mi acción tiene un valor solo si se hace voluntariamente y de corazón.



Внезапно маленький Король Джей Си Ай посмотрел наверх и не поверил своим глазам. Неподалеку он увидел свой замок. Он уже вернулся домой..

Он проехал счастливо и без особых усилий вокруг света и получил неоценимые советы.



De repente el pequeño Rey Jay C I miró hacia arriba y no pudo creer lo que veían sus ojos. En la distancia vio su castillo. El estaba de vuelta en casa?

El había viajado felizmente y sin esfuerzo al rededor del mundo y había recibido grandes consejos.



Джей Си Ай быстро начал применять на практике то что короли и королевы ему посоветовали.

Он позволил его народу путешествовать, так что они смогли обучаться как и он смог. Они должны приносить пользу миру и получать удовлетворение от этого. Они открыли свои дома для других. Они создали правила когда другие посетители тоже их придерживаются! Это великолепно!



Другие короли и королевы также осознали что они узнали много нового от маленького короля Джей Си Ай. Они стали намного счастливее, потому что Джей Си Ай он ничего не скрыл. Он поделился опытом и отличными советами с другими. Каждый день они делают мир немного лучше.



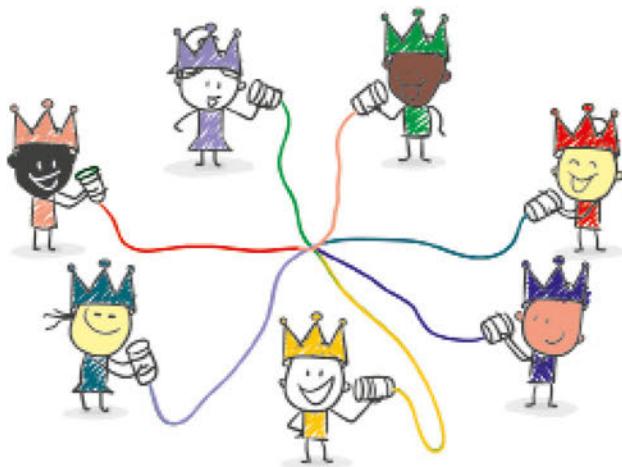
Rápidamente se puso a poner en práctica lo que los reyes le aconsejaron que hiciera. Dejó a su gente viajar para que pudieran experimentar lo mismo que él.

Ellos deberían hacer el bien en el mundo y divertirse al mismo tiempo que abrieron su casa para que otros puedan visitarlos. Ellos crearon reglas que sus visitantes también deben cumplir, fue divertido.

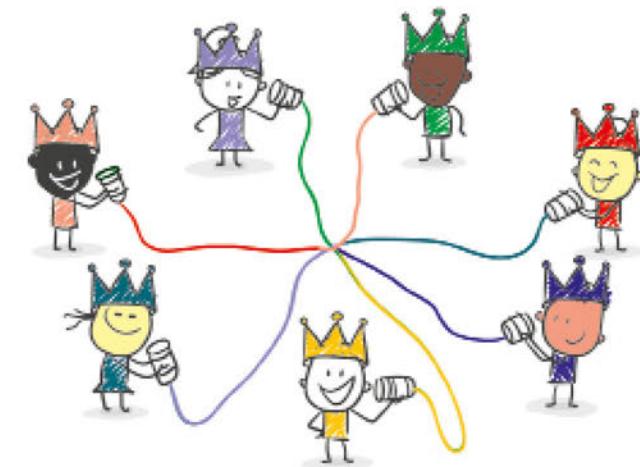
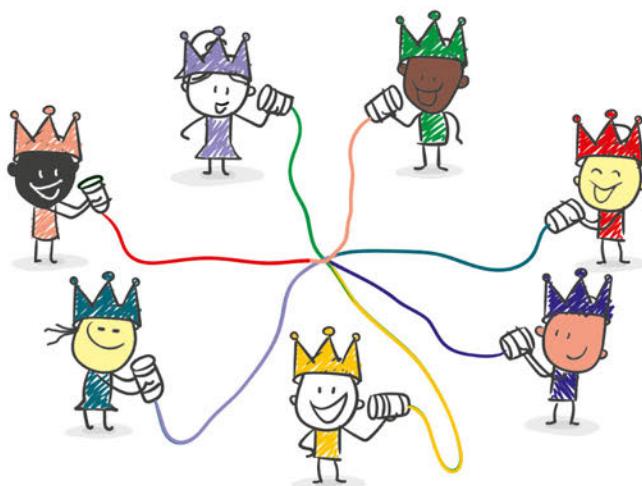


Los otros reyes se dieron cuenta que ellos habían aprendido mucho del pequeño Rey Jay C. I. Ellos estaban muy felices porque Jay C. I. no se quedó con nada para el mismo. El compartió los grandes consejos con los otros reyes. Cada día ellos hacían el mundo un poco mejor.





Однажды, все короли и королевы снова встретились. Они целый день и целую ночь узнавали друг у друга новое. Они даже дали друг другу имена. Они называли себя Джейсиаевцы, последователи маленького короля Джей Си Ай.



Un día todos los Reyes se encontraron otra vez, ellos celebraron todo el día y la noche y aprendieron los unos de los otros. Ellos se dieron un nombre, se llamaron Jaycees por el pequeño Rey Jay C. I.

И так как их встреча была отличной, они начали организовывать конференции не реже двух раз в год.

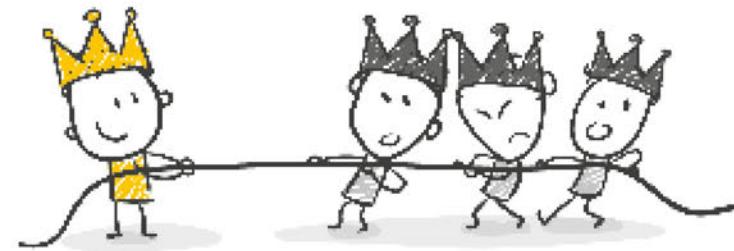
Они встречаются на мировом конгрессе, на региональных конференциях и даже локально, они создали платформу для общения!



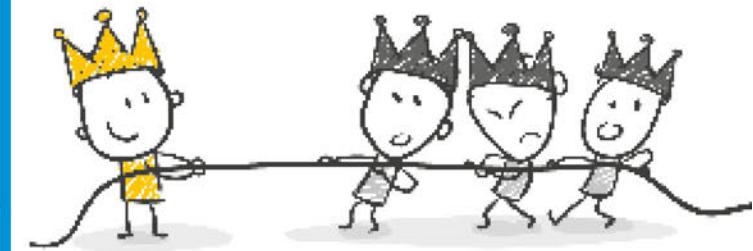
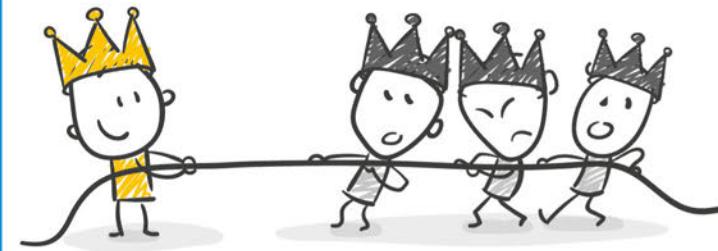
Y porque la reunión fue tan maravillosa ellos comenzaron a organizar conferencias al menos dos veces por año.

Ellos se encontraron en el congreso mundial, conferencias regionales, conferencias nacionales y hasta a nivel local ellos crearon plataformas para intercambio.





В итоге, они получили преимущество над большими и плохими эгоистами! Джейсиаевцы стали счастливыми. Они даже стали справедливые. Они сделали свои страны более едиными.



Finalmente ellos tuvieron una ventaja sobre el gran egoísmo malo. Los Jaycees se volvieron más felices, ellos se volvieron aun más justos, Ellos hicieron sus países más coloridos y terminaron riendo juntos.



Отсюда появились этические обязательства.

Каждый король записал свои мысли и вместе они создали Кредо:



De esto surgió un compromiso ético.

Cada Rey escribió sus pensamientos y juntos crearon su credo.

МЫ ВЕРИМ:

- что вера определяет цель и предназначение в жизни человека;
- что братство людей важнее суверенитета наций;
- что экономическая свобода легче всего завоевывается свободными людьми через свободу предпринимательства;
- что правительства должны следовать законам, а не желаниям личности;
- что главное сокровище планеты - личность человека;
- что служение человечеству - лучшая работа на Земле.

Nosotros creemos :

- Que la fe en Dios da sentido y objeto a la vida;
- Que la hermandad de los hombres trasciende la soberanía de las naciones;
- Que la justicia económica puede ser mejor obtenida por hombres libres a través de la libre empresa;
- Que los gobiernos deben ser de leyes más que de hombres;
- Que el gran tesoro de la tierra reside en la personalidad humana;
- Y que servir a la humanidad es la mejor obra de una vida.



Мы хотим показать силу JCI. Мы - это разнообразие и единство, которое вы больше не найдете нигде в мире. Каждый из нас говорит не только на официальном языке своей страны, но и на материнском языке, отцовском языке, региональном языке, языке своего народа.

Давайте покажем это!

Пожалуйста помогите нам рассказать нашу маленькую историю на стольких языках на скольких возможно. Пожалуйста переведите эту историю на ваш диалект и язык вашего региона.

Пожалуйста отправьте ваш перевод сюда:
book@littlekingjci.com

Nosotros queremos mostrar el poder que tiene la JCI. Somo una diversidad que no se encuentra en ningún otro lugar del mundo. Cada uno de nosotros habla no solo el idioma oficial de su país, sino también el idioma materno o la lengua del padre, el idioma regional y el idioma tribal.

Vamos a ponerlos en la pantalla!

Por favor ayúdenos a contar nuestra pequeña historia en tantos idiomas como sea posible, por favor traduzca este texto a su dialecto y al idioma regional, Por favor envíe su traducción de nuevo:

book@littlekingjci.com

